

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax: (352) 29 29 42 670

AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI

S

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE			
I.1) DEI	NOMINAZION	NE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTAT	го
Denon ufficia	ninazione lle:	PROVINCIA AUTONOMA DI TREN	то
Indiriz	zo postale:	Via Dogana, n. 8	
Città:		TRENTO	Codice postale: 38100
Paese	:	Italia	
Punti (di contatto:		Telefono: 0461/496444
All'atte	enzione di:		
Posta	elettronica:	uff.appalti@provincia.tn.it	Fax: 0461/496460
Indiriz	zo(i) interne	t (se del caso)	
	• •	giudicatrice (URL): www.appalti.prov	incia.tn.it
Profilo	di committen	te (URL):	
I.2) TIP	O DI AMMIN	ISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E	PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ
	•	ulsiasi altra autorità nazionale o	☐ Servizi generali delle amministrazioni pubbliche ☐ Difesa
_		i gli uffici a livello locale o regionale nazionale o federale	☐ Ordine pubblico e sicurezza
	utorità regiona		☐ Ambiente
_	-	regionale o locale	\square Affari economici e finanziari
	-	iritto pubblico	□ Salute
_	•	nzia europea o organizzazione	☐ Abitazioni e assetto territoriale
	ternazionale		☐ Protezione sociale
O Al	tro		Ricreazione, cultura e religione
(specit	ficare):		☐ Istruzione
			☐ Altro
			(specificare):
L'amm	ninistrazione a	aggiudicatrice acquista per conto di a	tre amministrazioni aggiudicatrici:
O sì		•	no

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

FORNITURA E POSA IN OPERA DI STAZIONI METEOROLOGICHE, DI COMPONENTI HARDWARE E SOFT WARE CHE PERMETTONO LA COSTITUZIONE DI UN SISTEMA COMPLETO COMPRENDENTE: 1) RETE DI MONITORAGGIO; 2) SISTEMA DI TELETRASMISSIONE; 3) SISTEMA DI ACQUISIZIONE E VISUALIZZAZIONE DATI; 4) SISTEMA DI ARCHIVIAZIONE DEFINITIVA DATI

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

(a) Lavori [∐]	(b) Forniture ⊠		(c) Servizi └
 Esecuzione Progettazione ed Realizzazione, comezzo di lavoro, prescrizioni delle amministrazioni a 	esecuzione (on qualsiasi (on conforme alle	AcquistoLeasingNoleggioAcquisto a risMisto	catto	Categoria di servizi: N. Nel caso di un appalto per le categorie di servizi 17 - 27 (cfr. l'allegato C), accordo per la pubblicazione del presente avviso □ sì □ no
Sito o luogo principale	F S 1 C S A A	Luogo principale of PROVINCIA DI TRESITI DI MONITORI E 2 di II.1.6) COMUNE DI TRESISTEMA CENTRACQUISIZIONE E ARCHIVIAZIONE I di II.1.6) Codice NUTS ITE	RENTO PER I RAGGIO (PUNT1 INTO, PER IL RALE DI E DATI (PUNTI 3 e	Luogo principale di esecuzione:
II.1.3) L'avviso riguar	da (se del caso)			
O la conclusione di u	un accordo quadro		O appalti basati s (SDA)	ul sistema dinamico di acquisizione
WARE CHE PERMET	IN OPERA DI STA TONO LA COSTIT SISTEMA DI TELE ARCHIVIAZIONE I	AZIONI METEOR UZIONE DI UN S TRASMISSIONE DEFINITIVA DAT	SISTEMA COMPLE ; 3) SISTEMA DI A	MPONENTI HARDWARE E SOFT TO COMPRENDENTE: 1) RETE DI CQUISIZIONE E VISUALIZZAZIONE
	Vocabolario	principale	Vocabolario	supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	45214640			, , , ,
II.1.6) L'appalto rientr	ra nel campo di ar	pplicazione dell'	accordo sugli app	alti pubblici (AAP)

● sì		O no		
II.2) VALORE FINALE TOTAL II.2.1) Valore finale totale de		cifre)		
(Indicare solo il valore totale e e le opzioni; per le informazio compilare la sezione V. Aggio	oni sugli appalti individuali,	i lotti	IVA esclusa	IVA IVA (%) compresa
Valore 1011000.00		Moneta EUR	•	O al
<i>oppur</i> e offerta più bass più alta	sa /offert presa in considerazion		0	O al
SEZIONE IV: PROCEDURA				
IV.1) TIPO DI PROCEDURA				
IV.1.1) Tipo di procedura				
Aperta	\boxtimes	Negoziata con ind	dizione di gara	
Ristretta		Negoziata acceler	rata	
Ristretta accelerata		Negoziata senza i	indizione di gara	
Dialogo competitivo			della procedura neç ompilare l'allegato E	=
IV.2) CRITERI DI AGGIUDICA	AZIONE			
IV.2.1) Criteri di aggiudicazio Prezzo più basso □	one (contrassegnare le cas	elle pertinenti)		
oppure	_			
Offerta economicamente più	ı vantaggiosa in base ai [⊠]			

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. OFFERTA TECNICA: FINO A	60	6.	
PUNTI		7.	
2. OFFERTA ECONOMICA: FINO A PUNTI	40	8.	
3.		9.	
		10.	
4.			
5.			

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

O sì	•	no
IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTER	RE AMMINISTRATIVO	
IV.3.1) Numero di riferimento attribi 54/05	uito al dossier dall'amm	ninistrazione aggiudicatrice (se del caso)
IV.3.2) Pubblicazioni precedenti rela	ative allo stesso appalto	0
⊙ sì	0 1	no
In caso affermativo, (completare le c	caselle corrispondenti):	
Avviso di preinformazione \Box oppure	Avviso relativo al profilo	o di committente \square
Numero dell'avviso nella GU: /S	- del	(gg/mm/aaaa)
Bando di gara [⊠] oppure Bando di g	gara semplificato (SDA) 🗆]
Numero del bando nella GU: 2005/\$ 2	248- 244942 del 24/12/20	005 <i>(gg/mm/aaaa)</i>
Altre pubblicazioni precedenti (se del	caso) \square	

SEZIONE V: AGGI	UDICAZIONE DELL'APPALTO (1)			
APPALTO N.:	TITOLO			
V.1) DATA DI AGG	IUDICAZIONE:			
19/10/2006 (gg/mm	n/aaaa)			
V.2) NUMERO DI O	OFFERTE RICEVUTE:			
V A) NOME E INDII	21770 DELL'IODED ATORE FOONOM			
V.3) NOME E INDII	RIZZO DELL'OPERATORE ECONOM	IICO AGGIUDICATARIO		
Denominazione ufficiale:	ENTERPRISE DIGITAL ARCHITEC	TS S.p.A.		
Indirizzo postale:	VIA LOMBARDIA, 43			
Città:	ROMA	Codice po	stale: 0018	37
Paese:	Italia			
Posta elettronica:		Telefono:		
Fax:				
Indirizzo internet (URL):				
V.4) INFORMAZIO	NE SUL VALORE DELL'APPALTO (ii	ndicare solo in cifre)		
			IVA esclusa	IVA Valore compresa IVA (%)
Valore totale inizia	almente stimato dell'appalto (se del d	caso)		
Valore:		Moneta: EUR	0	O al
Valore finale total	e dell'appalto			
Valore:		Moneta:	0	O al
oppure offer	ta più bassa 910095.62/offerta più alta presa in considerazione	Moneta: EUR	•	O al
Nel caso di un val	ore annuale o mensile, indicare:			
numero di anni		oppure numero di mesi		
V.5) È POSSIBILE	CHE IL CONTRATTO VENGA SUBA	PPALTATO		
● sì		O no		
	o, indicare il valore o la percentuale su		e solo in c	ifre):
Valore stima	to esclusa IVA:	Percentuale:	%	Non noto □

Moneta:		
Breve descrizione del valore/percentuale dell'appalto da subappaltare (se noto)		
CEZIONE VI. ALTRE INFORMAZIONI		
SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI		
VI.1) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O P	ROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI	
O sì	• no	
In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:		
VI 2) INFORMAZIONI COMPLEMENTADI (co dol coco)		
VI.2) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso) Imprese partecipanti:		
1) SIAP+MICROS S.r.l. di Castello Roganzuolo (TV);		
2) ENTERPRISE DIGITAL ARCHITECTS S.p.A. di Roma;		
3) A.T.I. VAISALA OYJ (Finlandia) e EURELETTRONICA 4) A.T.I. SIRTI SISTEMI S.p.A. di Milano, TECSIT S.r.I. di		
5) A.T.I. MTX ITALIA di Modena e CALZAVARA S.p.A. di	Basiliano (UD);	
6) SMA SISTEMI PER LA METEOROLOGIA E L'AMBIEN 7) A.T.I. HEIDI S.p.A. di Rovereto (TN) e E.T.G. S.r.I. di S	, ,	
VI.3) PROCEDURE DI RICORSO		
VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricc	orso	
Denominazione		
ufficiale: Indirizzo postale:		
munizzo postale.		
Città:	Codice postale:	
Paese:		
Posta elettronica:	Telefono:	
Fax:		
Indirizzo internet (URL):		
Organismo responsabile delle procedure di mediazion	e (se del caso)	
Denominazione ufficiale:		

Indirizzo postale:	
, and the second	
Città:	Codice postale:
Paese:	
Posta elettronica:	Telefono:
Fax:	
Indirizzo internet (URL):	
VI.3.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto V	'I.3.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.3.3)
1034 entro il termine di 60 giorni dal ricevimento della d	ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199
ufficiale:	
Indirizzo postale:	
Città:	Codice postale:
Paese:	
Posta elettronica:	Telefono:
Fax:	
Indirizzo internet (URL):	
VI.4) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO	O:

29/11/2006 (gg/mm/aaaa)

ALLEGATO C CATEGORIE DI SERVIZI DI CUI ALLA SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

Category No	On well to
[1]	Oggetto
1	Servizi di manutenzione e riparazione
2	Servizi di trasporto terrestre (2),inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta
3	Servizi di trasporto aereo di passeggeri e merci, escluso il trasporto di posta
4	Trasporto di posta per via terrestre (3) e aerea
5	Servizi di telecomunicazioni
6	Servizi finanziari: a) servizi assicurativi b) servizi bancari e finanziari (4)
7	Servizi informatici ed affini
8	Servizi di ricerca e sviluppo (5)
9	Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili
10	Servizi di ricerca di mercato e di sondaggio dell'opinione pubblica
11	Servizi di consulenza gestionale (6) e affini
12	Servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, anche integrata; servizi attinenti all'urbanistica e alla paesaggistica; servizi affini di consulenza scientifica e tecnica; servizi di sperimentazione tecnica e analisi
13	Servizi pubblicitari
14	Servizi di pulizia degli edifici e di gestione delle proprietà immobiliari
15	Servizi di editoria e di stampa in base a tariffa o a contratto
16	Eliminazione di scarichi di fogna e di rifiuti; disinfestazione e servizi analoghi

Categoria n. (7)	Oggetto
17	Servizi alberghieri e di ristorazione
18	Servizi di trasporto per ferrovia
19	Servizi di trasporto per via d'acqua
20	Servizi di supporto e sussidiari per il settore dei trasporti
21	Servizi legali
22	Servizi di collocamento e reperimento di personale (8)
23	Servizi di investigazione e di sicurezza, eccettuati i servizi con furgoni blindati
24	Servizi relativi all'istruzione, anche professionale
25	Servizi sanitari e sociali
26	Servizi ricreativi, culturali e sportivi (9)
27	Altri servizi (8, 9)

(1) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, lettera d), allegato II A della direttiva 2004/18/CE

- (2) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.
- (3) Esclusi i servizi di trasporto per ferrovia che rientrano nella categoria 18.
- (4) Esclusi i servizi finanziari relativi all'emissione, all'acquisto, alla vendita ed al trasferimento di titoli o di altri strumenti finanziari, nonché dei servizi forniti da banche centrali.

Sono inoltre esclusi: i servizi relativi all'acquisto o al noleggio, mediante qualunque procedura finanziaria, di terreni, edifici esistenti o altri immobili o relativi diritti; tuttavia i servizi forniti nel contempo, prima o dopo il contratto di acquisto o noleggio, in qualunque forma, sono soggetti alla presente direttiva.

- (5) Esclusi i servizi di ricerca e sviluppo diversi da quelli di cui beneficiano esclusivamente le amministrazioni aggiudicatrici per l'uso nell'esercizio della propria attività, nella misura in cui la prestazione di servizi sia interamente retribuita da dette amministrazioni.
- (6) Esclusi i servizi di arbitrato e di conciliazione.

(7) Categorie di servizi ai sensi dell'articolo 1, paragrafo 2, della lettera d), allegato II B della direttiva 2004/18/CE

- (8) Esclusi i contratti di lavoro.
- (9) Esclusi i contratti aventi per oggetto l'acquisto, lo sviluppo, la produzione o la coproduzione di programmi televisivi da parte delle emittenti, e in contratti concernenti il tempo di trasmissione.